

SÉCURITÉ ROUTIÈRE

LES ÉCOLIERS FONT LA LEÇON AUX GRANDS



page 03

Octobre rose, mobilisation des sportifs

page 04

Jérémie Priam, en résidence artistique

page 06

Un quartier, une fresque : Marigot

page 07

Sushis are back!
Fresh and Delicious
à partir de 16h.

Pineapple Pete
Restaurant and Bar
St. Maarten RUM SUN FUN

Simpson Bay Road
face au cinéma à 7 min de Marigot !
DÉJEUNER & DÎNER DES 11H NON-STOP

+1(721) 544-6030 fermé le mardi
+1(721) 523-7383

MENU

Multi CHANGE
Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 17H00	HOPE ESTATE 8H00 - 17H00
Western Union RUE KENNEDY 8H00 - 16H30	HOPE ESTATE 8H00 - 16H30

★ **TRAITEMENT ANTI TERMITES**
Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★
Traitement anti termites ★
Désinfection ★
Dératisation ★

Home

Internet Très Haut Débit illimité par la 5G

Forfait 5G Home sans engagement

sweet home

page 02 & 04

*On est bien chez soi.

Offre soumise à condition et valable aux Antilles Guyane françaises à partir du 16 avril 2025. Flybox 5G+ nécessaire (location incluse). Réservée aux particuliers pour toutes nouvelles souscriptions. Connexion accessible exclusivement au domicile du client aux Antilles-Guyane sous couverture 5G. Débit maximum théoriques de connexion aux Antilles françaises : jusqu'à 2,6 Gbit/s en réception et jusqu'à 140 Mbit/s en émission en zones couvertes en 3,5GHz. Disponible uniquement dans les zones couvertes en 5G (déploiement en cours). Offre non compatible Open. Perte de la remise en cas de changement d'offre. Sous réserve d'éligibilité et de compatibilité technique sur réseaux compatibles. Détails et conditions sur orangecaraibe.com. 09/25 © Orange S.A au capital de 10 640 226 396 € Siège Social : 111, quai du Président Roosevelt 92130 Issy les Moulineaux 380 129 866 RCS Nanterre.

orange est là

Les écoliers de Sandy Ground font la leçon aux grands

Le 16 octobre, les élèves de l'école Aline Hanson ont défilé dans les rues de Sandy Ground pour un message vital : la sécurité routière.



ton casque», «Mets ta ceinture», «Prends soin de ta vie». Des mots simples, pour des gestes réflexes. Le cortège d'écoliers a défilé dans les rues de Sandy Ground, perturbant momentanément le trafic. Loin de s'en agacer, les habitants ont salué l'initiative par des applaudissements nourris, conscients de l'importance du message porté par ces jeunes citoyens.

UN CONSTAT ALARMANT QUI JUSTIFIE L'ACTION

«Nous constatons quotidiennement que de nombreux élèves arrivent à l'école dans des conditions dangereuses : sans casque, sans cein-



Cette année l'établissement a choisi de consacrer sa marche annuelle à la sécurité routière, un thème devenu nécessaire face aux nombreux accidents survenus ces derniers mois sur les routes de l'île.

METS TON CASQUE, METS TA CEINTURE!

Coordonnée par Paola Larose, l'initiative a mobilisé toute l'équipe pédagogique, ainsi que l'intégralité des élèves de l'école. Durant plusieurs semaines, ils ont confectionné des banderoles tandis que les élèves imaginaient des slogans choc : «Mets

ture, installés à l'avant du véhicule», explique Paola Larose. Ce constat préoccupant justifie pleinement cette action de prévention. En transformant les enfants en porte-parole de la sécurité routière, l'établissement vise à sensibiliser les familles et déclencher une prise de conscience

générale. Plus qu'une simple marche, cette initiative constitue un véritable apprentissage citoyen permettant aux élèves de mesurer les risques routiers et leur responsabilité dans l'adoption des bons réflexes. Une leçon de vie grandeur nature.

S.M

Les enfants et les risques naturels

Les enfants sont décidément au cœur des préoccupations sociétales actuelles. Certains manifestent contre l'insécurité routière et d'autres se mobilisent pour appréhender au mieux les risques naturels. Mercredi, des élèves du collège Mont des Accords participaient à une simulation d'évacuation en cas d'alerte tsunami.



Afin que la simulation soit au plus proche de la réalité, les vingt-deux collégiens n'avaient pas été prévenus de l'exercice. Ils assistaient à leur cours de voile à la base nautique de Galisbay, encadrés par leur moniteur. L'arrivée d'une délégation constituée du préfet Cyrille Le Vély, du vice-rec-teur Harry Christophe et de la seconde vice-pré-sidente de la Collectivité, Bernadette Davis leur a cependant mis la puce à l'oreille. Après quelques explications, les consignes leur ont été données d'évacuer la base nautique et de rejoindre un lieu sûr, soit les hauteurs d'Agrément. En effet, en cas d'alerte, il convient de trouver refuge dans un point au moins 10 m au-dessus du niveau de la mer, dans le cas présent 15 m afin de garantir un maximum de sécurité. Le tout dans un délai de moins de 15 minutes. Mission accomplie par les collégiens qui ont gagné l'école Jean de la Fontaine en tout juste un peu plus de 10 mn. Ils sont désormais au fait de ce qu'il convient de faire en cas d'alerte. Cette opération s'inscrivait dans le cadre de la Journée nationale de la résilience, dédiée à la sensibilisation et à la préparation de chacun face aux risques majeurs. D'autres exercices de même type vont se dérouler dans les jours à

venir dans les écoles, des panneaux seront également installés à proximité des zones à risques, comme aujourd'hui à l'intersection de Spring et du Galion. Le village du risque, après Concordia, se déplacera à Sandy Ground le 5 novembre, à Grand Case le 12 novembre et à Quartier d'Or-léans le 19 novembre.

A.B



RADIO
TRANSAT

Le Meilleur Cocktail
Musique des Caraïbes

RADIO
N°1
since 1995

St. Martin - St. Barth - Guadeloupe - Martinique

Journée nationale de la résilience
avec la croix rouge

Ce samedi 18 octobre, la Délégation Territoriale de la Croix-Rouge française sera présente sur le Front de mer à Marigot, de 9h à 12h dans le cadre de sa troisième Journée nationale d'exercices, dont l'objectif est de préparer la population à l'imprévisible. Des exercices de simulation, sur table ou grandeur nature, seront organisés durant lesquels les bénévoles, salariés, élus seront confrontés à des situations d'exception. Cela permettra de tester, en conditions réelles, les capacités opérationnelles des différents acteurs à faire face à une crise.

Quand l'information dérape

Entre contrôle inopiné, bagarre générale, bruits de couloir... le lycée professionnel Daniella Jeffry est au centre de l'attention cette semaine. Mais entre fausses rumeurs et réalité, il est bon de rétablir la vérité.

La semaine a débuté par un contrôle de l'établissement par la gendarmerie. Lundi à 10h, les élèves ont en effet eu la surprise de devoir présenter leurs sacs à l'entrée comme à la sortie des cours. Le contrôle s'est ensuite poursuivi dans les salles de classe, avec l'appui d'un chien dressé pour repérer les stupéfiants. C'est en effet l'un des objectifs de ces contrôles, éradiquer la circulation de drogues au sein ou aux abords des établissements scolaires, mais également la circulation d'armes. L'opération

s'est effectuée en présence du vice-recteur et des services de la Préfecture. Plusieurs sachets d'herbe ont été trouvés et un couteau.

PAS DE BLESSÉ AU LYCÉE

Mercredi, une bagarre entre élèves du lycée Daniella Jeffry a éclaté en salle de permanence, lancée par des jeunes déjà repérés par les enseignants pour leur comportement. Les quatre adultes présents sur les lieux ont dû ceinturer

les élèves pour mettre fin à cette escarmouche. Le proviseur du lycée, Eric Domichard, contacté nous a confirmé qu'il n'y avait eu aucun blessé lors de cet incident, ni chez les élèves, ni chez les enseignants, contrairement aux informations diffusées sur les réseaux sociaux, par voie de communiqué ou relayées par plusieurs médias. « Les personnels ont géré cette affaire comme d'habitude, avec professionnalisme et sang-froid évitant le pire » a-t-il indiqué. Le proviseur indique également que les familles des adolescents ayant provoqué la bagarre ont été convoquées et reçues par les CPE, et que ces élèves ont été exclus provisoirement. Un conseil de discipline aura lieu dans les délais réglementaires, précise le lycée.

De son côté, la Préfecture par voie de communiqué a indiqué qu'une plainte a été déposée et que des sanctions répressives seront également prises à l'encontre de ceux ayant filmé et diffusé les images de la bagarre.

Une réunion a été organisée suite à l'incident, réunissant le Préfet Cyrille Le Vély, le vice-recteur Harry Christophe, la 2e vice-présidente de la Collectivité Bernadette Davis, le chef d'établissement Eric Domichard, les représentants des forces de l'ordre, le CLSPD et l'ARS afin « d'apporter une réponse coordonnée et durable à ces situations de violence ». Au-delà de la sanction, les services de l'État et leurs partenaires s'accordent sur la nécessité de travailler à tous les niveaux – famille, école, associations, institu-



tions – dans une approche à 360°, pour restaurer un cadre éducatif solide et responsabiliser toujours davantage les jeunes.

DE VIOLENCES EXTÉRIEURES

Une agression d'un enseignant par un élève avec une arme blanche alimente aussi depuis quelques jours les bruits de couloir, créant un climat anxieux et donnant une image peu reluisante du lycée professionnel. Mais ces faits, quelque peu déformés sont totalement déconnectés de l'établissement scolaire, s'étant produits au sein d'une entreprise, lieu de stage d'un élève du lycée nous a indiqué le chef d'établissement. Giflé par son tuteur, il serait revenu un peu plus tard et l'aurait poignardé à la cuisse. Cela a bien entendu fait l'objet d'une plainte et c'est donc à la justice désormais d'en juger. Moralité, ne pas croire tout ce qui circule sur les réseaux sociaux.

A.B

Sept ans de prison pour les braqueurs d'une bijouterie

Trois hommes comparaissent mercredi devant le tribunal de première instance de Sint Maarten pour le vol à main armée, avec violence et tentative d'homicide involontaire, commis à la bijouterie Little Europe de Philipsburg en mai dernier.

Selon l'accusation, les hommes sont entrés dans la bijouterie armés d'une arme à feu. L'un d'eux était chargé de contrôler les personnes à l'intérieur du magasin pendant que les autres commettaient le vol. Lors du braquage, un coup de feu a été tiré à bout portant à travers une porte vitrée en direction du propriétaire de la bijouterie. Les témoignages et les preuves ont révélé que, pendant le braquage, l'un des suspects a crié au tireur : « Tirez-le, tirez-le ! » après avoir réalisé que le

propriétaire les avait enfermés dans le magasin. Le procureur a soutenu que chaque suspect avait joué un rôle interchangeable, les rendant tous également responsables du vol à main armée et de la tentative d'homicide involontaire du propriétaire du magasin. Le tribunal a suivi les réquisitions du parquet et condamné les trois hommes à sept ans de réclusion et à verser des dommages et intérêts aux victimes. Ils ont été jugés par contumace, car ont été depuis expulsés vers Trinidad.

250 ballots de cocaïne saisis

Nouveau coup de filet pour la Marine nationale qui le 6 octobre dernier, a intercepté un navire de pêche naviguant sans pavillon en océan Atlantique.



Lors du contrôle, l'équipe de visite a découvert plusieurs dizaines de ballots dans l'une des soutes du navire, ainsi qu'une arme de poing et des munitions. Au total, 250 ballots de cocaïne ont été saisis pour un poids de 7 056 kg. Les six individus présents à bord ont été placés sous mesures de restriction et de privation de liberté.

Ces derniers, ainsi que la cargaison illicite et les matériels saisis, ont été ramenés à Fort-de-France conformément aux procédures judiciaires françaises en matière de lutte contre les produits stupéfiants. L'enquête judiciaire a été confiée aux services de l'office anti-stupéfiants (OFAST) Caraïbes.

À l'issue de leur garde à vue, les six personnes interpellées ont été déférées le 13 octobre au tribunal judiciaire de Fort-de-France et placées en détention dans l'attente de leur jugement prévu le 27 novembre prochain.

Cette nouvelle intervention porte à près de 30 tonnes le poids des produits stupéfiants saisis cette année par la Marine nationale au sein de la zone maritime Antilles.

La Compagnie Théâtrale Les Têtes de l'Art présente

VAMPIRE ACADEMY

UNE COMÉDIE MORDANTE !

SPECTACLE TOUT PUBLIC À PARTIR DE 6 ANS

A NE PAS MANQUER ! SEULEMENT 4 REPRÉSENTATIONS !

LE BLOODY MARY

AVEC : Tiana Coudroy • Élise Jalon • A • elan Thomas
Laurence Siue • David Pennacchiotti • Ashley Lebon
J.R Le Trocquer • Latifa Dahou • Léo Michel • Laurence Blanc
RÉGIE : Erwan Tritel • DÉCORS : Laetitia Schmitt

VENDREDI 24 ET SAMEDI 25 OCTOBRE À 19H30
VENDREDI 31 OCTOBRE ET SAMEDI 1ER NOVEMBRE À 19H30

@ Théâtre La Chapelle

ENTRÉE : ADULTES 20€ • ENFANTS (-12 ANS) 15€ • PLACES EN VENTE SUR THEATRESXM.FR

ASSOCIATION LA BONNE NOTE presente

3RD EDITION

St Martin Jazz Festival

DIMANCHE, 9 NOVEMBRE, 2025
SUNDAY, NOVEMBER 9, 2025
18H 30 - 22H 00
6:30PM - 10:00PM
MARIGOT KIOSQUE, FRONT DE MER
MARIGOT WATERFRONT

CARLYLE BARRITEAU

PAUL EMMANUEL JAZZ-FUNK ENSEMBLE

PAUL EMMANUEL • ALI EMMANUEL
CYNTHIA ROUSSEAU • ANNE-FRANCE DIANE
ANDREW DORSETT • EVAN AMATDIAS
ANTHONY STEELE

FREE

INFOLINE: +590 690 35 11 77

Dauphin telecom IZI BOX Faxinfo

GRANDE BRADERIE MARIGOT RUE GÉNÉRAL DE GAULLE

**SAMEDI
18 OCTOBRE 2025
9 À 18H**

**ANIMATION MUSICALE
BONNES AFFAIRES
DÉGUSTATIONS
CENTRE-VILLE PIÉTONNIER**

ORGANISÉE PAR

Action
& Économique
Citoyenne

CCISM
CHAMBRE COMMERCIALE INTER-PROFESSIONNELLE
SAINT-MARTIN



CADISmarket
SPONSOR OFFICIEL

Octobre Rose

Le monde du sport se mobilise aussi pour Octobre Rose, avec un mot d'ordre, l'important est de participer ! Peu importe la manière, pour un tournoi, pour une rencontre amicale ou en tant que simple supporter, mais on soutient la cause et les clubs et associations qui seront sur le terrain jusqu'à la fin du mois, pour contribuer à la lutte contre le cancer du sein.



Tournoi des raquettes roses – dimanche 19 octobre

Le Kakao Beach Club organise la quatrième édition de son tournoi les « Raquettes roses » sur la plage de la Baie orientale ce dimanche 19 octobre. Sportives ou non, le tournoi est ouvert à toutes les femmes et adolescentes. Une jolie initiative pour sensibiliser au dépistage du cancer du sein et récolter des fonds pour le service oncologie de l'hôpital Louis Constant Fleming. Pas l'intention de jouer ? On y va quand même pour encourager les joueuses et pour participer à la tombola (10 €).

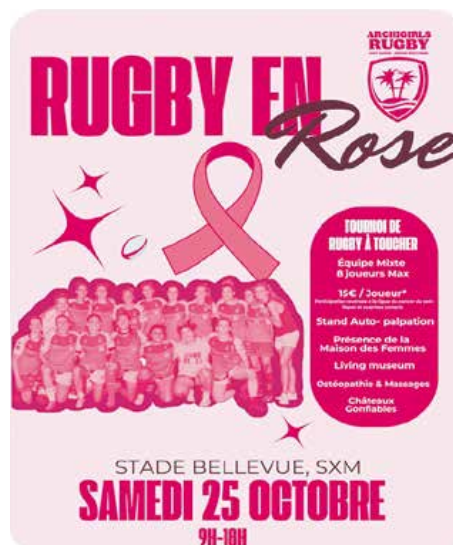
Pink Padel – jusqu'au 19 octobre

Débuté hier, le tournoi organisé par le SXM Padel Club se poursuit jusqu'au 19 octobre à Little Bay (Octavious L. Richardson #30, face au Belair Beach Hotel) et est entièrement dédié à la lutte contre le cancer du sein.

Séance de Pilates – lundi 20 octobre

Saint-Martin Santé propose une activité physique douce accessible à tous, le Pilates, ce lundi 20 octobre au stade Jean-Louis Vanterpool à Marigot. C'est gratuit et c'est de 16h30 à 17h30.

Rugby en rose – samedi 25 octobre



Les ArchiGirls, l'équipe féminine de rugby de Saint-Martin organise une journée sportive et solidaire le samedi 25 octobre, de 9h à 18h, au stade de Bellevue. Cet événement a pour objectif de rassembler sportifs, familles et passionnés

autour des valeurs de solidarité, de partage et d'engagement. Tout le monde peut participer au mini tournoi, en équipe mixte de huit joueurs maximum (15 € par joueur). Plusieurs stands sur place seront consacrés à la sensibilisation sur le cancer du sein et à l'accompagnement des personnes touchées, dont ceux de la Maison des Femmes, du Living Museum, ou encore d'ostéopathes ou de masseurs. Les associations désireuses d'apporter leur soutien, en participant au tournoi ou en proposant une animation, peuvent contacter Mildred, la responsable événementiel des ArchiGirls (06 90 77 09 70), pour ensemble, plaquer le cancer !

Breast Cancer Ride - dimanche 26 octobre



Les bikers ont le sait, ont de l'humour et le cœur tendre. Ils s'associent à cette cause et organisent une balade motorisée autour de l'île pour sensibiliser le plus grand nombre. Le rendez-vous est fixé au Soggy à Simpson Bay, à 17h le dimanche 26 octobre. Bien entendu, filles ou garçons, le dress code est le même : rose !

Princess Walk - dimanche 26 octobre

Organisée à l'initiative des équipes de l'aéroport Princess Juliana, cette marche rose revêt un caractère très spécial cette année, car les participants marcheront sur la piste ! Il faudra donc être présent suffisamment tôt, dès 16h, pour embarquer dans les navettes prévues pour rejoindre le tarmac.

La marche débutera à 17h30. Tous les bénéfices seront reversés aux fondations Elektra Lyets et Positive. Attention l'inscription est obligatoire pour cet événement (à partir de 6 ans). 15 \$ par participant donnant droit à une petite collation et à un T-Shirt, à retirer le vendredi 24 entre 19h et 21h ou le samedi 25 octobre entre 9h et 11h à l'aéroport.

Fit Foot féminin – lundi 27 octobre

Dans le cadre d'Octobre Rose, le CPTS de Saint-Martin organise un programme d'animations tout au long du mois afin de sensibiliser à la lutte contre le cancer du sein.

En partenariat avec la Ligue de Football de Saint-Martin, une séance de découverte du Fit Foot Féminin sera organisée le lundi 27 octobre de 17h30 à 20h30 sur le plateau de la médiathèque à Concordia. Toutes les femmes sont invitées à participer à cette activité sportive, conviviale et solidaire... pour bouger pour la santé, la prévention et la solidarité.



Réalisation CONCEPT - Crédit photo : Getty Images

Une meilleure rentabilité

Vous nous faites confiance pour assurer vos biens, votre famille ou votre activité.
Allianz, ce sont aussi des placements financiers et des solutions adaptées
à vos capacités et vos attentes pour offrir une meilleure rentabilité à votre épargne.
Rendez-vous en agence Allianz ou sur outre-mer.allianz.fr



Document à caractère publicitaire

Allianz Vie - Entreprise régie par le Code des assurances - Société anonyme au capital de 681.879.255 euros - Siège social : 1 cours Michelet - CS 30051 - 92076 Paris La Défense Cedex - 340 234 962 R.C.S. Nanterre

HeadMade Factory sélectionne l'artiste Jérémie Priam pour sa résidence artistique 2025

HeadMade Factory a lancé en juin son troisième appel à candidature pour une résidence artistique sur l'île autour du thème : « La provocation et le conditionnement de nos réactions face à elle ». Jérémie Priam, diplômé du Campus Caribéen des Arts, en est le lauréat.



Jérémie Priam

A 36 ans, cet artiste pluridisciplinaire manie dessin, vidéo, performance et installation pour interroger l'identité caribéenne post-coloniale. Troubles identitaires, mémoire de l'esclavage, conditionnements sociaux, sa démarche fait de l'art un espace de libération collective. Rencontre avec un artiste pour qui provoquer, c'est libérer.

Pourquoi candidater au concours de la HeadMade Factory ?

« HeadMade Factory représente pour moi une occasion précieuse d'enrichir ma réflexion sur le colonialisme. Chaque île a transformé son histoire coloniale en une expérience unique qui contribue à enrichir notre Caraïbe. Cette région est une véritable cellule vivante, où les territoires s'influencent et se nourrissent mutuellement. »

Comment avez-vous interprété le thème de la provocation ?

« Provoquer, c'est chercher à faire remonter à la surface, par l'émotion, des vérités enfouies. Ma proposition s'inscrit dans une forme de provocation douce, car elle s'articule autour d'une recherche sur l'identité postcoloniale que nous tentons encore de définir. Nos rencontres historiques ont engendré des guerres, mais en parallèle, elles ont aussi donné naissance à de nouvelles formes de survie comme la danse via le bèlè ou les métissages culinaires. De ces rencontres est aussi née la langue créole, une langue vivante qui incarne la résistance et la créativité. »

Y a-t-il une dimension provocatrice dans votre démarche artistique ?

« Mon travail est né de l'expérience de l'injus-

tice. L'humain est au cœur de mes préoccupations. Je crois profondément que les artistes ont pour rôle de faire bouger les lignes. Provoquer, c'est poser un regard direct sur un sujet essentiel, c'est ouvrir un espace de réflexion. Les diversités ethniques et culturelles ne devraient jamais être des sources de conflit, mais des forces d'enrichissement mutuel. »

Quelle expérience souhaitez-vous faire vivre à votre public ?

« Une expérience spirituelle et plastique, une réalisation de soi, un partage de la blessure caribéenne qui a façonné notre identité contemporaine. Un artiste plasticien peut faire naître un discours à travers une image, sans prononcer un seul mot. »

Y a-t-il des limites à la provocation ?

« La seule limite de la provocation, c'est la maîtrise du sujet. Lorsqu'on aborde des thèmes sensibles, il est essentiel de savoir utiliser des



CŒuvre de l'artiste

stratégies adaptées à notre objectif. Et mon objectif, c'est le vivre-ensemble. » Influencé par le constructivisme russe et le mouvement Dada, mais aussi par des œuvres cinématographiques comme Orange mécanique ou Les Temps modernes, l'artiste puise surtout son inspiration chez deux figures caribéennes majeures : Édouard Glissant et Aimé Césaire. Dans l'objectif de partager son art, Jérémie Priam s'installera prochainement sur l'île pour sa résidence HeadMade Factory 2025. **S.M**

Happy Diwali !

Diwali la fête des lumières en Inde sera célébrée le 20 octobre. Comme partout dans le monde, la communauté indienne de Saint-Martin et Sint Maarten va participer à des festivités pendant cinq jours.

Échanges de cadeaux et tirs de feux d'artifice seront au programme de cette grande fête incontournable appelée aussi Deepavali, ce qui signifie «rangée de lampes» en sanscrit et qui correspond à la commémoration du retour du roi Rama dans la cité antique d'Ayodhya (Aoude) dont les habitants avaient éclairé les rues où il passait comme le veulent les traditions ancestrales du pays. On profite aussi de cette occasion pour célébrer Ganesh le dieu hindou au corps humain et à la tête d'éléphant qui a le pouvoir de vaincre tous les obstacles, un super-héros avant l'heure en quelque sorte.

POUR LA PETITE HISTOIRE...

Rama revenait vainqueur d'une lutte qui l'avait opposé au démon Ravana, personnage de la mythologie représenté avec dix têtes et vingt bras dont les effigies sont désormais brûlées avec des pétards à cette occasion. La date de Diwali est variable car elle est fixée selon des calendriers luni-solaires différents en fonction des régions géographiques de l'Inde. Chaque jour de Diwali a une particularité propre, ainsi la première journée est dédiée à Yama Raj le seigneur de la mort, la deuxième à la défaite du démon de la saleté nommé Narakasura (aucun rapport avec Aya Nakamura, on se calme).

DISSIPER LES TÉNÈBRES ET ACCUEILLIR LA LUMIÈRE D'UN NOUVEAU DÉPART

Le troisième jour est le plus important, c'est Diwali à proprement parler associé à Ganesh donc mais pas seulement, car on y adore aussi Lakshmi la déesse de la fortune de la richesse et de l'abondance, qui se trouve être l'épouse de Vishnou, parmi les plus connues des divinités hindoues grâce à sa bienveillance et à la protec-



tion qu'elle accorde à ses fidèles... Jusqu'ici ça va ? Tout le monde suit ?... Alors on continue : le quatrième jour marque le début de la nouvelle année du calendrier Vikram, on en profite pour fêter l'amour que les époux se témoignent entre eux. Enfin le cinquième jour est celui de l'amour fraternel tout simplement. Un beau programme dont les symboles devraient être davantage mis en avant par les temps qui courent.

Comme de bien entendu cette grande célébration est un bon prétexte pour déguster de délicieux repas, organiser des spectacles lumineux et faire la fête. A Saint-Martin certains ne s'y sont pas trompés et profitent de cette opportunité pour proposer des soirées thématiques spéciales à grand renfort de happy-hours et de DJ's locaux, autant dire que l'on s'éloigne un peu du sujet et de l'esprit original de cette tradition millénaire. Afin de ne froisser personne, Lakshmi la déesse hindoue citée plus haut, n'a pas souhaité faire de commentaires. Happy Diwali à toutes et à tous. **JMC**

ACTION DE PRÉVENTION



MISSION LOCALE DE SAINT-MARTIN

Les Missions Locales



8H - 12H

OCTOBRE ROSE

Dépistage GRATUIT à la Mission Locale
Annexe Evelynna Halley, Marigot
97150 Saint-Martin

TOUS LES MARDIS ET VENDREDIS MATIN

 Missionlocaledesaintmartin978 

UN AVENIR EN BONNE SANTÉ COMMENCE AUJOURD'HUI !



CROSS F FUTURE

OMODA C5

7 YEARS WARRANTY
ou 200.000 kms

Photos non contractuelles.

Groupe CHERY

SOREMAR

SOREMAR BELLEVUE
SHOWROOM
Lun-Ven 8h - 18h / Sam 9h - 12h30 - Tél 0590 51 18 92

SOREMAR GALISBAY
GARAGE 8h - 12h / 14h - 17h - STANDARD 0590 51 05 00
ATELIER (SAV) 0590 51 05 09 - PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06

omoda&Jaecoosintmaarten/saintmartin
 omoda_jaecoo_saintmartin

Dans mon quartier

97150 #950 - VENDREDI 17 OCTOBRE 2025 - PAGE 07

Un quartier, une fresque : les tortues de la Marina Fort-Louis

La paroi d'un simple container-réservoir transformé en support artistique pour illustrer le monde sous-marin, et soudain tout devient beau.

Si certaines pièces de street-art sont régulièrement souillées de tags irrespectueux, celle-ci bénéficie d'une implantation qui la protège des graffeurs dont le courage est réduit à peau de chagrin lorsqu'il s'agit de se mouiller. En effet, il faudrait jouer les équilibristes téméraires et déjouer les lois de la pesanteur pour s'attaquer à la superbe œuvre qui signale aux bateaux que c'est là qu'ils peuvent se ravitailler en carburant. L'occasion de faire prendre conscience à tous les navigateurs que la faune et la flore du monde marin sont en équilibre précaire et qu'il est de leur devoir de faire tout le nécessaire pour protéger une telle beauté.

Sur la fresque en question, on observe un très large échantillon des espèces vivant dans nos eaux turquoise et plus particulièrement des tortues très symboliques de la région Caraïbe. À Saint-Martin, les tortues luth, vertes et imbriquées, les plus courantes, viennent pondre sur nos plages tous les deux à trois ans. Si les tortues caouannes et olivâtres peuvent également venir nous rendre visite, elles s'attardent rarement dans les parages, mais il n'est pas rare de les apercevoir de près ou de loin depuis le rivage, en plongée, ou sur le pont d'un bateau (en prenant garde de ne pas s'y brûler la peau comme dirait Gilbert).

ET LA TORTUE ARRIVA LA PREMIÈRE...

Il suffit que votre regard se porte sur la mer pour apercevoir une tortue qui pointe le bout de son nez pour respirer. Que ce soit à Tintamarre, à Grand Case ou dans les autres baies de l'île, il n'y a rien de plus magique que cet instant furtif. Les tortues marines passent la majeure partie de leur vie en mer, seules les femelles se rendent sur les plages pour pondre leurs œufs la nuit. Elles y cherchent un site de ponte propice (ce sera toujours le même) puis elles creusent un trou dans lequel elles déposent jusqu'à 200 œufs qu'elles recouvrent de sable et qui donneront naissance à



une ribambelle de petites tortues pressées de rejoindre la mer.

Pour les reconnaître, c'est très simple :

La tortue imbriquée est la plus petite des tortues marines présentes sur nos côtes (elle fait moins d'1m de long). Cette espèce est classée en danger critique d'extinction sur la liste rouge de l'Union internationale pour la conservation de la nature. On peut généralement la voir sur les récifs coralliens où elle se régale principalement d'éponges.

La tortue verte doit son nom à la teinte verdâtre de sa carapace ventrale, mais elle est plutôt de couleur brune et peut atteindre

1,5m de long (et peut peser près de 200 kg !). On la trouve souvent dans les herbiers marins, elle est également classée en danger d'extinction.

La tortue Luth est la plus grande des sept espèces actuelles de tortues marines et la plus grande des tortues de façon générale. Son poids peut atteindre 700 kilos à l'âge adulte, et avec plus de 2m de longueur inutile de préciser que sa rencontre sur terre comme en mer est toujours un instant privilégié.

En revanche, si vous en rencontrez une qui mange une pizza en criant : « Cowabunga ! » c'est une tortue ninja, et là on s'éloigne du sujet.

JMC

Une tombola et une boutique pour soutenir la SNSM

À l'occasion de la braderie de Marigot, les bénévoles de la station SNSM (Société nationale de sauvetage en mer) de Saint-Martin seront présents pour aller à la rencontre du public et présenter leurs actions. Leur stand sera installé devant le magasin Verso Femme.

Tout au long de la journée, les visiteurs pourront acheter sur le stand de la SNSM des vêtements pour petits et grands, des accessoires et autres produits dérivés. Cette « mini-boutique » de la SNSM permettra de récolter des fonds pour remplacer l'une des embarcations de la station par un nouveau bateau de sauvetage. Une nécessité pour que les bénévoles puissent continuer leurs missions et venir en aide aux personnes en péril en mer.

Pour la première fois, une tombola spéciale sera également organisée de 10h à 12h. 500 tickets à 5 € seront en vente ... un petit geste qui permet d'aider et pour les plus chanceux de remporter l'un des lots, comme une balade en mer, une sortie en canoë-kayak, et plein d'autres surprises.

Rendez-vous donc ce samedi 18 octobre à Marigot, pour soutenir la SNSM de Saint-Martin !



TOMBOLA SOLIDAIRE SNSM

Tentez de gagner votre balade en mer !

Découvrez de près le travail essentiel des bénévoles de la SNSM et profitez d'un moment unique sur l'eau.

Objectif :
Les fonds récoltés serviront à acheter un nouveau moyen nautique




prix du billet : 5 €

"Vivez la mer, soutenez nos héros !"



AGORA IDN
www.agora-idn.com
COMPTABILITÉ - FISCALITÉ - SOCIAL
EXPERTISE COMPTABLE DEPUIS 1983
CRÉATION - CONSEIL - AUDIT

Membre du groupe CH International



Un expert-comptable :
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes

A votre disposition pour vous recevoir dans ses bureaux pour toute information ou mission comptable.

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Tél. : 06 23 47 95 15
Bureau : 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe



**Carrefour
market**



LA POISSONNERIE
— LE FRAIS —
by Cole Bay

**ARRIVAGE
MAREE**

SAMEDI



FILET DE BAR D'ÉLEVAGE



BAR D'ÉLEVAGE



SARDINE



FOIE DE LOTTE



AILE RAIE



FILET DE MAQUEREAU
PAPILLION



ENCORNET 200/300



FILET DE DORADE ROYALE



HUÎTRE FINE DE CLAIRE
N°2 / N°3



TRUITE ARC EN CIEL

**TAUX DE
CHANGE
1€ = \$1.15**

Dans la limite des stocks disponibles.
Photos non contractuelles

Du lundi au samedi : **8h - 20h**
Dimanche : **9h - 14h** www.cmsxm.net
#53 Union Road COLE BAY
+1-721 542-4400

Vacances de la Toussaint : les loisirs des enfants

Deux semaines de pause s'annoncent dans le programme des enfants ; du 18 octobre au 2 novembre, ce sont les vacances de la Toussaint. Et comme à chaque vacance scolaire, il faut trouver de quoi les occuper. Petite sélection...

À PARTIR DE 3 ANS : LE CENTRE DE LOISIRS

Du 20 au 29 octobre, la Caisse Territoriale des Œuvres Scolaires (CTOS) organise un accueil pour les enfants de trois à douze ans. Ils seront accueillis du lundi au vendredi, de 8h à 16h, dans les écoles maternelles (Evelina Halley, Jean Anselme, Émile Choisy, Ghislaine Rogers) et élémentaires (St Maximin, Elie Gibbs, Émile Choisy). Au programme des activités variées, manuelles, sportives, aquatiques... Les inscriptions se font à l'annexe de la CTOS (ancienne école Evelina Halley à Marigot) les lundi, mardi et jeudi de 8h à 14h, et les mercredi et vendredi de 8h à 12h (de 60 € à 65 € par enfant, repas inclus). Informations : 05 90 27 94 84.

À PARTIR DE 5 ANS : LA VOILE



ou pour la journée complète (180 € la semaine).
Inscription : 06 90 71 29 98.

À PARTIR DE 6 ANS : LE SOCCER

Le stage du Soccer Five à Orient Bay (près de la station Cadisco) se déroulera du 20 au 24 octobre en matinée de 9h à 12h. Il est réservé aux filles et garçons âgés de 6 à 11 ans. Au

programme du football, mais aussi des jeux et de petites compétitions. Inscription (100 € avec une petite collation incluse) : 06 90 47 06 85.

À PARTIR DE 6 ANS : LE CAMP NATURE



L'association Cobraced propose aux enfants de 6 à 17 ans de participer à un camp dédié à la découverte de la nature, sous la thématique « le cercle de vie ». Au programme, des activités artistiques, des promenades, la plantation de végétaux, de la danse, du sport et des ateliers de cuisine.

Tout cela se déroulera du 20 au 31 octobre dans les locaux de l'association à Concordia, du lundi au vendredi de 8h à 15h. Inscription (100 €, déjeuner inclus) : 06 90 26 68 14.

À PARTIR DE 5 ANS : LE TENNIS



Le stage du Tennis Club de l'île de Saint-Martin (TCISM) est accessible dès cinq ans, quel que soit le niveau de jeu. Du 20 au 24 octobre ou du 27 au 31 octobre, de 9h à 16h, ils pourront s'initier ou se perfectionner sur les terrains du club

à Sandy Ground. Deux options sont proposées avec repas (190 € la semaine) ou sans repas (150 € la semaine). Il est possible également de bénéficier d'un tarif à la demi-journée (120 € la semaine) ou du tarif spécial pour les membres du club. Inscription (via WhatsApp) : + 590 691 241 053.

A.B

Sports en bref

DANSE THÉRAPEUTIQUE

Le Living Museum à Hope Estate (38 rue Caraïbes), propose un atelier de danse thérapeutique ce samedi 18 octobre de 10h à 12h. Les participants apprendront comment réduire notamment leur stress en se laissant porter par la danse intuitive. Informations : +596 696 78 04 06.

3E ÉDITION DU TRIATHLON DE SAINT-MARTIN



triathlon S (750 m de natation, 20 km de vélo et 5 km de course à pied), en solo ou en relais, en équipe mixte.

Rendez-vous ce samedi 18 octobre pour le retrait des dossards et le dimanche 19 octobre dès 6h15 pour le Triathlon M et à 6h45

Deux formats sont proposés pour cette troisième édition, organisée par SXM Tri Academie : un triathlon M (1500 m de natation, 40 km de vélo et 10 km de course à pied) et un

pour le départ du triathlon S depuis le Grand Case Beach Club. Informations : 06 90 35 38 95.

MOTOCROSS À BELLEVUE



Le club Motocross Sxm organise un nouvel entraînement ce dimanche 19 octobre à Bellevue à partir de 8h. Au programme, trois manches adultes et trois manches pour les enfants.

Comme à chaque événement du club, le public est le bienvenu et l'entrée est gratuite pour venir encourager les participants. Informations : 06 90 37 47 99.

INITIATION À L'APNÉE

Florian Mioni proposera le dimanche 23 novembre une matinée découverte de l'apnée à l'Hommage Hôtel, de 8h30 à 12h. Au programme une partie théorique, avec tout ce qu'il faut savoir avant de se lancer, et bien entendu une partie consacrée à la pratique. Information et inscription (10€ par personne) : +33 06 91 26 50 10 ou quashelles.flo@gmail.com

Infos stationnement

Dans le cadre de l'organisation des épreuves du permis de conduire, auto, moto et camion, les parkings de Galisbay et du stade Albéric Richards seront temporairement fermés : dès le mardi 21 octobre pour celui du stade Albéric Richards, pour les opérations d'entraînement et de 7h à 14h30 le mercredi 22 octobre.

Le parking de Galisbay sera fermé du lundi 20 octobre au ven-

dredi 24 octobre, tous les matins de 7h à 14h30. Les services de la Police Territoriale veilleront à sensibiliser, surveiller et alerter les automobilistes et riverains de ces dispositions, afin d'éviter le stationnement gênant. Aux dates et horaires indiqué, tout véhicule en stationnement interdit sera déplacé aux frais et charge de son propriétaire, par les services et agents de la Police Territoriale.



JOURNÉES DE L'ARCHITECTURE 2025

PROGRAMME

SAMEDI 18 OCTOBRE

• 9H00 - 12H00

Atelier 1

"Comment améliorer notre quotidien"

Agence MOEBIUS

Jardin de la collectivité, Marigot 

14H00 - 17H00

Atelier 2

"Comment améliorer notre quotidien"

Agence MOEBIUS

Jardin de la collectivité, Marigot 

• 10H00 - 10H30 - 11H00 - 11H30

Visite Guidée

Agence WIA ARCHITECTURE

Collège Roche Gravée de Moho,
Quartier d'Orléans 

DIMANCHE 19 OCTOBRE

• 10H00 - 10H40 - 11H20

Présentation: Marigot demain

"Rêver la ville du quotidien"

Agence ANTISTATIK

Kiosque Front de Mer, Marigot 



Pour vous inscrire,
scannez le
QR CODE



OUVERT de 22h à 5h tous les soirs | Open from 10pm to 5am every evening Sonesta Maho Beach Resort - +1-721 587 0055



La tournée de Mimi

97150 #950- VENDREDI 17 OCTOBRE 2025 - PAGE 10

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES...

AU LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bistro-Bar-Restaurant qui est ouvert du lundi au vendredi de 9h à 22h (jusqu'à la fin du mois) avec service petit déjeuner, déjeuner et dîner, reprendra ses animations le vendredi 17 octobre dès 19h pour un 'Apéro Electro' avec Dj Mondray Aka Gee, puis le samedi 1er novembre avec la soirée 'Fiesta de los Muertos', spécial menu Mexicain et les Dj's Gee & Moodshine.

MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)

Le Rooftop-Bar-Lounge est ouvert de 18h à 2h 'fermé le mardi' pour déguster d'excellents cocktails avec le vendredi 17 octobre son 'Happy Friday' & Dj Alex.

AU RENDEZ - VOUS (Porto Cupecoy)

Le Bar-Restaurant vous attend tous les vendredis à son dîner concert avec Alfrédo de

18h30 à 21h30, et le dimanche à son 'Jazz Lunch' de 13h à 16h avec une dizaine de musiciens.

AU LOTUS CLUB (Simpson Bay)



Le Night-Club vous attend le vendredi 17 octobre à sa soirée 'Old School/New School' avec les Dj's Kembe, Outkast & Perfect, puis le samedi 18 octobre à sa 'Hip Hop Party' animée par les Dj's Blaze & Prince, tous les mercredis la 'Ladies Night' avec les Dj's Outkast & Perfect et notez déjà le vendredi 31 octobre 'Halloween Night' avec des prix en cash pour le Costume Contest & les Dj's Blaze, Kembe, Classy D, Perfect.

LE BUCCANEER (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous invite à ses 'Beach Party' de 18h à 22h, vendredi avec les Dj's N. Barcel ou Conti, samedi 'Reggae' avec Percy

& son Band, et dimanche 'Classic Rock' avec Lee & Gianfranco.

AU CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)

Le Beach-Bar-Restaurant ouvert 7/7, vous propose le dimanche 19 octobre sa 'Beach Party' de 16h à minuit avec Dj's invités et du Football sur grand écran du 17 au 19/10.

AU PETER MC COOL (Baie Orientale)

Le Irish Pub vous annonce sa réouverture officielle le lundi 20 octobre dès 16h.

AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous invite pour ses soirées dès 19h, vendredi 'Fridayz' avec Dj EM & Bossman, samedi 'Signature' Dj EM, dimanche la 'Reggae Night' avec Percy Rankin & Bonfire Band, puis mardi 'Latin Night' avec Latin Sugar Band & Dj Euro, mercredi 'Ladies Night' Dj EM, et jeudi 'Throwback' Dj EM.

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant qui vous accueille tous les jours pour le Lunch, avec ses nombreux plats spéciaux en plus de la carte, en notant le samedi 18 octobre son 'Couscous Royal', et vous rappelle également les rendez-vous Football sur grand écran avec la Ligue 1 en Championnat, vendredi 17/10 à 14h45 Paris SG/Strasbourg et samedi 18/10 15h Marseille/Le Havre.

A SXM TAVERN (Simpson Bay)



Ce Sports-Bar qui est ouvert tous les jours dès 13h30 (sauf lundi) avec ses spécialités à la carte Snack, sa table de Billard, Fléchettes et son terrain de pétanque, vous propose aussi tous les sports sur 3 écrans avec en Football les Championnats vendredi 17 octobre 14h45 Paris SG/Strasbourg, samedi 18/10 10h15 Barcelone-Osasuna, 11h Nice/Lyon, 12h30

WE ARE HIRING!

JOB POSITION :

- ☒ Bar & Restaurant Manager
- ☒ Bartender
- ☒ Hotel General Maintenance
- ☒ Hotel Office Assistant

APPLICATION SUBMISSION :

Send your job references and CV to:

- ☒ hire.marysboon@gmail.com



All applicants must have:

- minimum 3 years experience
- High school diploma
- 18 + years of age

APPLY NOW

+1 721-545-7000 info@marysboon.com
117 Simpson Bay Rd

LOTUS NIGHTCLUB

OCT FRI 17TH

OLD SCHOOL NEW SCHOOL

DJ KEMBE / DJ OUTKAST / DJ PERFECT

HIP HOP SATURDAYS

SATURDAY OCT. 18TH

DJ BLAZE & DJ PRINCE

VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

LE GRAND ST-MARTIN

en plus de la carte habituelle

CE SAMEDI 18 OCT

COUSCOUS ROYAL

(Réservations conseillées)

Tél. : 06 90 35 77 17 - 06 90 54 36 79

Front de Mer - Marigot - Parking disponible

RESTAURANT BAR

Cuisine traditionnelle Française & Créole

RETRANSMISSION SUR GRAND ÉCRAN

LIGUE 1 FRANCE

VENDREDI 17 OCT. À 14H45
PARIS SG/STRASBOURG

SAMEDI 18 OCT. À 15H00
MARSEILLE/LE HAVRE

NOUVEAU SALLE PRIVÉE CLIMATISÉE

Venez admirer *Nos danseuses* venues des 4 coins du monde

Red
Diamond



+1 721 520 2040 APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN OUVERT DE 22H À 5H DU MARDI AU DIMANCHE



La tournée de Mimi

97150 #950 - VENDREDI 17 OCTOBRE 2025 - PAGE 11

Fulham/Arsenal, 15h Marseille/Le Havre, dimanche 19/10 11h30 Liverpool/Manchester United, 14h45 Nantes/Lille, et 15h Getafe/Real Madrid.

AU BAR-PMU JO (Concordia)

Ce spot incontournable pour les turfistes avec tous les jours les courses en direct sur 2 écrans, est aussi le rendez-vous des amateurs de Football avec sur 4 écrans les 'Championnats Ligue1- Premier League, Liga' du vendredi 17 octobre au dimanche 19 octobre.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



Le Rum Bar & Restaurant vous attend à ses soirées musicales le mercredi Dj Silk, le jeudi 'Ladies Night' avec Roxsy & Band, le vendredi 'Reggae-Soul' avec Rémo & Barbwire Band, samedi 'Special Night' avec Royalty & Krg Band + Dj's, et dimanche 19 octobre 'Sundaze' avec Dj Siw'Roo.

AU BOAT'ON YACHT CLUB

(Route Sandy Ground)
Ce Bar-Restaurant en bordure du lagon

avec sa bonne cuisine Française, sa terrasse flottante et sa marina pour les bateaux, est ouvert tous les jours de 9h à 19h (sauf le mercredi), il vous propose aussi le dimanche 19 octobre son spécial Lunch et de 16h à 20h du 'Live Music' avec musiciens en invités.

MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay).



Le Beach-Restaurant vous propose 7/7 son Lunch & Dinner, avec 'Specials Every Day', en notant le vendredi la 'Lobster Night' avec spécial 'Dance Show', samedi 'Spécial Kids', et dimanche 19 octobre sa 'Beach Party' avec Dj's de 13h à 18h, et tous les sports diffusés sur 4 écrans.

THÉÂTRE LA CHAPELLE (Orient Bay)

La Compagnie les Têtes de l'Art vous présentera sa nouvelle comédie 'Vampire Académie' les vendredis 24 & 31 octobre et les samedis 25 octobre & 1er novembre à 19h30, avec une dizaine de membres de sa troupe. Une comédie mordante à ne pas manquer ! (Places en vente sur theatresxmfr).

RANCHO DEL SOL (Route Baie Orientale)



Le Bar-Restaurant vous attend tous les jeudis dès 19h pour ses soirées 'Live Music' avec différents duos et cette semaine ce sera les excellents Amin & Scud dans 'Delir Acoustik'.

AU MOMOHANA (Causeway-Cole Bay)



Après vous avoir enchanté chez Alina à Maho, Ken Lin vous propose chez Momohana de déguster d'autres belles saveurs sur des inspirations 'Modern Asian', dans un menu qui change tous les jours. Le Restaurant est ouvert du lundi au samedi pour le Lunch à partir de 11h30 avec sa salle climatisée, terrasse avec sa vue sur mer, et ses nombreuses surprises gourmandes.

A HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)



Le Sports & Music Bar qui vient de rouvrir vous rappelle ses animations musicales à venir à partir de 20h, tous les vendredis 'Karaoke' avec Greg, le dimanche 19 octobre la soirée 'House Classics' avec Dj Jose (Amsterdam), et tous les lundis 'Rock-Soul' avec le groupe Melting Pot.

A RAINFOREST (Sentry Hill)



Le spot situé au sommet de la colline vous invite samedi 18 octobre de 16h à 20h à sa 'Sunset Hour Party' avec Latin Vibes et Dj Quetza et le vendredi 24 octobre à soirée 'Afro Love Party' avec Dj's.



ALL DAYS
FLÉCHETTES,
CORN HOLE,
etc...

VENDREDI 17 OCT
DÈS 20H
(KARAOKE)
GREG

3 TV SCREENS
TOUS LES SPORTS
AMÉRICAINS (MLS, USL, NFL) 7/7

FOOTBALL : LIGUE 1, LIGA,
PREMIER LEAGUE, EREDIVISIE
& SÉRIE A NBA, NHL, MMA...

TOUS LES LUNDIS
DE 20H À 23H

GRUPE MELTING POT
LIVE ROCK

LIVE MUSIC MELTING POT > ON MONDAYS 8pm - 11pm

WELFARE ROAD 68, SIMPSON BAY SINT MAARTEN TEL (721) 544 6060

MONORAY AKA CEE

APÉRO
ÉLECTRO
FRI, OCT 17TH
From Sunset
Chill Afterwork Vibes

SATURDAY
NOVEMBER 1ST
FROM 7 PM

LAGOONIES
Bistro-Bar

DJ SET BY
MONORAY AKA CEE
& MOODSHINE
LATIN HOUSE-ELECTRO FUNK & MORE

SPECIAL
MEXICAN MENU

DAY OF THE DEAD
MAKEUP ARTISTS
WILL BE ON SITE!

Wellington Road, 33-35 Cole bay
(Between Electec & Island Waterworld)

+1(721) 523-0115
Bistolagoonies@gmail.com



POUR UN MAGNIFIQUE VOYAGE À TRAVERS LES SAVEURS
CULINAIRES ASIATIQUES, INSPIRÉES PAR LES CUISINES DU
JAPON, THAÏLANDE, VIETNAM, CORÉE, CHINE....

Ouvert pour le LUNCH du lundi au samedi dès 11h30
+1 (721) 5803986
à COLE BAY. Face à l'entrée du Port de Plaisance, dernier bâtiment,
2^e étage au dessus de boutique Tag Heuer

MOTORWORLD

MÉGA SOLDE!

JUSQU' À 5,000€ DE REMISE

ZÉRO ACOMPTE - 100% DE FINANCEMENT DISPONIBLE

+PLUS

UN CADEAU GRATUIT POUR TOUT ACHAT

 GRAND i10

€13,890



50"
Samsung
4K Smart TV



€17,850

 ACCENT



 POLO

€17,770



Apple
iPad



€18,390

 CS35 PLUS



 GS3 EMZOOM

€19,600



Samsung
Galaxy A56



€23,650

 TUCSON



15"
Laptop



Valable sur proforma uniquement du 15 octobre du 31 octobre 2025. Remises applicables sur certains modèles uniquement.

FRAIS D'IMMATRICULATION, TGCA, ET CARTE GRISE INCLUS! 1 ÈRE REVISION OFFERTE!

DIRECTEUR COMMERCIAL - ERIC "RICO" TASSO: 0690 88 52 49 | CONSEILLER DE VENTE - DIDIER ABENAQUI: 0690 22 29 97

motorworldgroupsxm.com + (590) 590 52 88 01 | +1 (721) 580-6224 | 223 Rue de Hollande, Galisbay